

פֶּלְדֵּשׁ יְהוָה לְהַלְלָה

פרשת במדבר בחר בחותמי תשע"ה רבי שmot שמת חום -םברגן גליון 455 [שנה י]

ער האט, איז מְטוֹקָה שְׁנַת הַעֲבֵד, טוֹת עַר שְׁלָאָפָן רֹהִיג אָרוֹן זִיס, סִי
אוּוִיב עַר הָאָט אַסָּאָק אָוֹן סִי אָוִיב עַר הָאָט וּוַיְיִニְג, אַבָּעָר, וְהַשְׁבָּע
לְעֵשֶׂר, אַיְנָנוּ מְנִיחָה לוּ לִיְשָׁוֹן, דָּאָס וּוָס עַר זַעַט אָז דָּעַר רַיְיכָעָר הָאָט
אָוֹן אִיז אִים מְקָנָא, דָּאָס לְאַזְוָת אִים שְׁוִין נִישְׁתָּשְׁלָאָפָן, וּוְיַיְלָעַר דָּאָרָף
אוּוִיך. אַבָּעָר דָּאָס אִיז שִׁיךְ וּוֹעֵן עַס אִיז דָּא קְנָאה אָוֹן נִישְׁתָּשְׁאָנְטְּקִיִּיט
צָוּ יְעַנְעָם, אַבָּעָר וּוֹעֵן אַיְינְעָר אִיז נָאָנְטָ צָו אַיְינְעָם אָוֹן הָאָט אִים לִיב,
אוּן אִיז צְופְּרִידְעָנְעָר מְעַנְטָשָׁ אִיז עַר קִינְיָנָע נִישְׁתָּשְׁמָקָנָא. דָּאָס מִינְיָנָט
שְׁלָוָם, זָאָגַט דָּעַר הַיְלִיגָּעָר תְּנָא, אִין כְּלִי מְחוֹזָק בְּרָכָה לִישְׁרָאָל, אַ
מְעַנְטָשָׁ אִיז גַּעֲבַעַנְטָשָׁ אָוִיב עַר אִיז בְּשָׁלוּם מִיטָּאָלָעָמָעָן, דָּאָס זָאָגַט
דְּרַשְׁׂיַי אִם אִין שָׁלוּם אַין כְּלָום, וּוְיַיְלָעַן אַין שָׁלוּם הָאָט מִעַן נִישְׁתָּשְׁקִין
מְנוֹחָה, וּוְיַיְלָעַן אִיז שְׁטַעַנְדִּיגְיָה מְקָנָא יְעַנְעָם אַרְן מִעַן שְׁלָאָפָט נִישְׁתָּשְׁ
רוּהִיג, אַבָּעָר אָוִיב וְגַתְּהִיתְיָ שָׁלוּם בָּאָרָאָז, מִיטָּאָהָבָה צָו אָלָעָמָעָן,
דְּעַמְּאָלָטָס וְשַׁבְּבָחָבָס, וּוּסְטָוּ שְׁלָאָפָן רֹהִיג, וְאַיְן מְהֻרְרִיד, אַן אַשְׁרָעָק,
וּוְיַיְלָעַן דִּיר פְּעַלְתָּ נִישְׁתָּ אָוִיס וּוָס יְעַנְעָר הָאָט. (כתב סופר)

די עצה ווי צו זיין צופרידן
 נונתני שלום באָרֶין ושבטַם אין מהריד: (כ"ז) ולוייט די הייליגע רייד
 פון כתב סופר – פריערט – קען מען מוסיף זיין: אָז אויב אַמענטש
 גלוביט אוֹז דער אוּיבערשטער פירט אלעס אָון גיט פרנסה אָון קען דיר
 אוֹיך געבען, אִיז מען נישט מקנאָ יענעט אָון מען שלאָפַט רוחיג
 דוּוֹינְסְּדִיגָּז עס אִיז דאַ ווער עס גיט אַכְּטוֹנָג אָרוֹיךְ דיר. אָן עס אִיז ידוע
 אָז שלום אִיז אַיְנָע פון די נעמען פֿן ה', ווי דִּיגְמָ' שְׂרֵיְבַּט (שבת ד' פ'
 ע"ב) אַסּוֹר לְאַדְם שִׁיתָן שְׁלוֹם לְחַבְּרוֹ בְּבֵית הַמְּרָחֵץ, מְשֻׁמָּד שְׁנָאָמָר
 (שופטים ו כד) וַיַּקְרַא־לּוּ הַשְּׁלוֹם. דער נעמען פֿן אוּיבְּעַרְשָׁטָן אִיז שלום.
 מִמְּלִיאָ אָדָם שְׁטִיטַת בְּנַתְּהֵי שְׁלוֹם בָּאָרֶין וְאָסְלָוּמָן מִינִינְט דער
 אוּיבְּעַרְשָׁטָר, אָז מען זאל גַּלוֹיבָן אָז דער אוּיבְּעַרְשָׁטָר אִיז אוֹיךְ דאַ
 אוֹרְפִּיךְ דער ערְד אָון גיט פרנסה, דעריבְּעַרְוָוָט זַיִן וְשַׁבְּתַם אִיז
 מְהֻרְבִּין. מען וועט גַּיְן שלאָפַט רוחיג. (שם זבולון המש"ח)

גאר א נרדף הульפַט דער אויבערשטער
 גוּרְדָו בְּכֶם שְׁנָאִיכֶם וְנִסְתָּמֵם וְאֵין רְדָף אָתְכֶם: (כו יז) דארף מען פארשטיין
 ווֹאָס אִיז דער עונש פֿון וְאֵין רְדָף אָחָכֶם, ווַיְלַע עַס אֵין מְשֻׁמָּע אֶזְעָן
 אַנְטְּלוּפַט פֿון זִיךְ אַלְיָין אָרְנוּ נִישְׁתָּו וַיְלַע מעַן ווַיְלַע דִּיר כַּאֲפָן? נָאָר עַס
 שְׁטִיטִית אִין מְדָרְשָׁ (פ' אָמָרוּ מוֹה) וְהַאֲלִיקִים יְבַקְשֵׁ אֶת נְרָדָף, (קְהִלָּת ג ט) אָז
 דַּעַר אוּבְּעַרְשְׁטָעַר רָאַטְעוּוּט דַּעַר ווֹאָס מעַן לוֹיפַט אִים נָאָך, אָוֹן
 אָפָּלְיוֹ אָצְדִּיק לְוַיְלַעַט נָאָך אָרְשָׁע ווַעַט דַּעַר אוּבְּעַרְשְׁטָעַר שְׁטָרָאָפָן
 דַּעַם צְדִיק ע"ב. מִמְּלָא אָוּבְּ דִי גּוֹיִים וּוְאַלְטָן נְאַגְּגָלָאָפָן דִי אִידָן,
 וּוְאַלְטָן זִיךְ גַּעֲוָעַן אָנְרָדָף אָוֹן דַּעַר אוּבְּעַרְשְׁטָעַר ווַעַט זִיךְ אַנְעָמָעַן
 פָּאָרָן גְּרָדָף, אַבְעָר דִי קְלָהָאִי, מעַן ווַעַט אַנְטְּלוּפַן אָן אַיְינָעָם אִיךְ
 נְאַכְּלִיפָן, ווַעַט מעַן נִישְׁתָּו זִין אָנְרָדָף מְזָזָע זִיךְ שְׂוִין נִישְׁתָּו
 רָאַטְעוּוֹן. (חַנְקַת חַטוּבָה ב' הַצְלָל מַקְרָאָגָא)

דדייה - די אנדרעג וואך פארגלייבן זיך בני א"ז און בני הו"ל.
 די וואך לינגען בני א"ז בחוקתי און זיך בני הו"ל לינגען בהר בחקטה. אין דעם
 קוממענדיגן וואך וועלן ביעיד לינגען פ' במדבר. דאס איז וויל שנט תשע"ח איז
 א שנה פשוטה, פארגלייכט מען יעצעט כדי אלע זאלן לינגען במדבר פאר
 שביעות, אין איבער יאך פארגלייכט מען זיך ערשות איז פ' מות מסע וויל
 דעםאלטס לינגען שיין אלע סי' ווי פ' נשא פאר שביעות, איז נישטא קיין עניין
 צווארען קוממען בהר בחקטה.

מקשר צו זיין פ' בדור מיט פ' בחקתי
את-שבתת תשמרו וננו: אם בחקתי תלכו ואות מצותי תשמרו ועשיתם
אתם ונתתי נשביכם בעתרם: וואס איז די שייקות פון שבתת תשמרו,
שמירת שבת און בחקמי תלכו וואס די שכר איז גנטהוי נשביכם בעתרם?
נאר עס שטייטט (שבת דף ק"ח) כל השומר שבת כהכלתו, דער וואס היט
שבת, נמלין לו כל עוננותיו, אוון עס שטייטט אין מס' (תענית דף ז ע"ב) אין
הגשמי יודים, אויב עס רגעננט, איז א סימן, אלא אם כן נמהלו
עוננותיהן של ישראל, אז מען האט מוחל געועען די עבירות פון כלל
ישראל. זעת מען או דורך שמירות שבת נמאלין עוננות, אוון בי מחייב
עוננות, איז דא רגען, איז שוין זיעיר גוט צו מקשר זיין את-שבתת
תשמרו וואס בי שמירות שבת כהכלתו איז דא מחייב עוננות אוון
דעםאלטס וועט זיין, וגנטהוי נשביכם בעתרם. (מדרש יהונתן אייבישיץ)

ארכו אוניברסיטאות

אם בחקתי תלבו ואותה: שטייט אין בעל הטעורים או די ר'ת איז אבות: קען זיין פשט לויטן פסוק אם לא תדע לך היפה בענישים צאייך בעקבוי הצעאן (שיר השירים א,ח), די שענטען וועג איז עבודת ה' איז צאייך בעקבוי הצעאן. זאגט דש"י וואס מינט בעקבוי הנזאנ? טראקט פון די זעלבען וועג ווי אוזי דײַגען עלטערן זענען געגאנגען, וואס זיי האבן מקבל געוווען די תורה אונ געהיתן די מצוות. דאס מינט אם בחקתי תלבו ואותה, אויב דו ווילסט הייטן ריבטיג די מצוות, קוק צו די ר'ת אבוי"ת, וואס איז היפה בענישים, די שענטען עבודה. בית ישראל השלם למועד' ז אדמו'ר ממאטטרעדסאך)

תשובה פארן גין שלפַּאן אין א שטירדה
ונתני שלום באָזִין: (כיז ו) די ר'ת אין ישב', תשובה טאן, דורך דעם
וואס אידן וועלן תשובה טאן ווועט זיין שלום באָרִין, לעבן אין א פחד.
(צמא צדיק ווינזינץ) לויט דעם מהלך ואילט מען געקבנט גיין א טראעלל
וווײַיטער: דוד המלך זאגט צו: א מענטש וואס טוט תשובה איז ער זוכה
צו שמירה פון מלאכימ, אוזי ווי עס שטייט (תחלים צא) כי מלאכיאו
יענְהַלְךְ לשמדך בכל-דרכיך, אונז וווען אין מען זוכה צו א שמירה דאס
אייז וווען כי בי חַשֵּׁק ואָפֶלְטָה אַשְׁגַּבָּהוּ "בי יְדֻעַ שְׂמִי", וואס מען וויסט
או דער אויבערשטער אייז בעל הבית, וואס דאס מײַנט תשובה, מיליא
אייז זיער גוט וואס שטייט וווײַיטער ושכְּבָתָם ואייז מְחַרְיךְ, די מלאכימ
וועלן דיר היינַן פון שלעכטעה חולמות, ווועסטו מיליא גוט שלפַּאן און
ニシット מורה האבו פון קייז שעלעכטעה חולמות. (שםן זבולון חזע"ח)

א צופרידענע מענטש האט נישט קיין קנאה
ונתהי שלום באָרֶין ושבְּתַמּוֹן ואִין מחריד: (כ'ז ו') שטייט אין די משנה
סוף מס' עוקצין, אין כלוי מהזיך ברכה לשישראל אלא השלום. די כלוי צו
באַקּומָעָן די ברכה פון אויבערשטֵן איז האָבען שלום מיט מענטשן, דאס
צו מקשר זיין מיט אונזער פֿסוֹק, קען מען זאגן, עס שטייט אָהָב בְּסֻף
לאָיְשַׁבְּעַ בְּסֻף (קהלת ה ט), דער וואָס האָט לִיב גַּעֲלַת וווערט
ニישט זאָט וווערַן וויפַּיל ער האָט, אָרְן נאָכְמָעַר וווען ער זעט אָז זיין
חבר האָט עפָּעַס, איז ער אִים מְקָנָא אָזֶן וויל דִּי זעלבע אָרוּךְ אָרוּךְ
אוֹן עס שטייט דָּארַט (ה יא) מְטוֹקָה שְׁנִית הַעֲבָד אַמְּקָעַט ואמִ-חרבה
יאָכל, אָז באָמת דער מענטש וואָס אַרְבָּעַט אָרְן אִין צופרידן מיט וואָס

* * * * דען הייליגע אַהֲבָת יִשְׂרָאֵל פּוֹ וַיַּזֶּה פְּרָאָוּעָט אַשְׁעָר שִׁידּוֹר פּוֹ אַכְעָלִיקָא *

אווק געשטופט פון דרייען!
ער בהור איז געווארן זיין דערשלאןן בי זיך אונ געהאט א טעה אוף ר'
סנדר פאראוואס ער האט אים מייען געוען נײַן צום רבין, אבער ר' חיים
סנדר האט אים מחוק געוען איז אומנות צדיקים או אלעט מײַנט דער צדיק
אאר ד' טובה פון מענטש. ר' חיים סנדר האט אבער געפֿילט בי זיך או ער
האט נישט געהאט געונג ציט אָרוֹסֶנְבָּעָן פָּאָן רְבִּין ד' גאנצע געשכטע אונ
מען רעדט ווען אָזְבָּרָאָכְּבָּעָן אלמנה אונ האט מחליט געוען ער שטעלט זיך
אָקָאָמָאָל אֵין ד' רְיַיּוּן אָונ ווען ער קומט צום רבין אונ דערציילט ד' גאנצע
מצב אונ ער פֿרְט אָוִיס אוּ ד' געמען שטימן אָוִיך, ד' מײַיד הײַסט רְבָּקה אָונ
זִיְּן מָאָמָע הײַסט רְחַלְּן האט דער רְבִּי זיך אָנְגָּרְוּפָּן "הָאָבָּא אִיך דָּעַן גְּזָוָּאָנְט
אוּ זִי טָאָר נִישְׁתְּ הַיִּסְׂן רְבָּקָה!" אָונ דער רְבִּי האט נָאָקָאָמָאָל גְּעוֹאָנְט "אָ

ר' חיים סנדר האט דערציזלט פאן בחר אוון געלט פאר אלע הצעת. ר' חיים סנדר האט דערציזלט פאן בחר ווען בריוו אוון זי האבן יענט געוען זי השנכה פארוואס ער איז געקומען צו אים אויף יזט. ר' חיים סנדר האט אים ענט געאנט צו בליעין בי די מידול וועט אנקומען אוון אפשר איז דאס דער שידוך ואם דער רביה האט געמיינט! גליך נאך יזט איז די מידל אנקומען צו. ר' חיים סנדר אוון ער איז נשותם געווארן צו הערן או די מידל היסט אוין

בקה, און ער האט באקומווען אַגעטפער פון רבין צו מאוכן דעם שידוך. זי אלמנה האט זיך זיער געפרידט צום מידיל און דער שידוך איז געווארן. זי האט זיך געוננט פון איר זון. די אלמנה איז געפארן צו די חתונה איז אמריקא, און איז בחר אויז געווען זיער צופרידן פון די דיבורים פון ר' חיים סנדר, און די הייליגע ווערטער פון זיך אַבערגענטזיגט פון די דיבורים פון ר' חיים סנדר, און נישט הייסן רבקה איז אים אהבת ישראל'חאב איך דען געואנט אויז טאר נישט הייסן רבקה איז אים שטעהן זיך געלונגנע אין זיינע אויעשן. ער אויז געווען דבוק איז צדיק ווענדיג זיין זיוח חוקרש, זיכנען איז גראסואדרין און פון א שידוך פון אמריקא.

הנון החסיד ר' חיים סנדר נימאן זצ"ל, פון די שופרא דהבריא בים האbet
ישראל און אמרוי חיים פון וויזנין, ער האט דערציילט או וווען ער האט
געוואונט אין די שטאט סאטמאר האט דארטן געוואוינט א פרוי וואס זי אין
געוואואן א יונגע אלמנה מיט א שטוב פון קינדרער, און זי האט געהאט מסירט
נפש און געשאפט געלט און הילפ צו מתקן זיין אירע קינדרער זאלן זיין
ערהרליךע און בני תורה, איר עלטסטער זון איי געוקומען אין די אירן און זי
האט געדאנחט וואס טוט מען מיט די ארמי, און ווי אוזו מאכט מען אים
התונה, זי האט געומען דעם תהלים און געוויינט זום אובייערטטען ער זאל איר
העלפן. ויהי היום, און א בריוו איי גענטקומווען פון אמעריקא או אירע א
באקאנטע וואס האט זיך ארייבער געזווין דארטן האט א פײינע טאכטער און
הוות זי זענען געוען אמאָל שכנים און זי וויסט או זי האבן א פײינע זון און
די אירן, שרייבט זי או זי האבן גשיקט פאר אים אַפְּרִידָאוֹן און אַנוֹזָא
קיין פרענקפורט, און זי בעט או דער בחור זאל אַרְוִיסְפָּאָרְן קיין אמעריקא און
זוי וועלן אים אוייסחהלטן. דעריבער זאל ער פריערט גיין קיין בוקאראעטס און
מאנן אַפְּאַפְּאָרְט און נאכדרען זאל דער בחור גיין קיין פרענקפורט אַפְּגָעָמָעָן
די אַפְּרִידָאוֹן ווֹזִיא און זאל קומען קיין אמעריקא און מען ווועט מאדן
סמנגה דארטן.

די אלמנה איז איברגליך לאך פון דעם בריוו או דער אויבערשטער האט
אויסגעהערט אירע תפילות אויעצט וועט דער בחור שווין פטור ווען פון די
ארמי, אונ ער וועט זיכער שיקן געלט פון אמעריקא אונ קענען אַרְזִיסָהָעַלְמָן די
משפה! מיט פריד רופט זי ארין איר זוּן אַנְטְּרַצְּיָילְט אַים ווען די בריין.
דער בחור איז געוען זיער נאנט מיט ר' חיים סנדר אונ האט אַים דערצְיָילְט
ווען די בריין אונ פרענט אַים זואָם ער האַלְטַן! ר' חיים סנدر טראכט אַן זאנט
או דו דארפֿטַסְטַמְּמַלְאָ דורך פָּאָרָן דער שְׁטָאָט גְּרוֹסָוָאָרְדִּין אַוְיפָּן וועג קִין
בּוֹקָאָרְעַסְטַ, מְמַלְאָ הַאַלְטַ אַנְך אוּדוּ זַאלְסַטְ אַרְיְינְגִין זָום אַהֲבָת יִשְׂרָאֵל פָּן

וועינץ און זיך דורךעדן מיט אים און וואס ער זאנט זאלסטען טאן.
דער בחור האט גיעאנט או באמא דארף מען מאקע פרען א צדיק און זיך
האבן אפנערעדט או אויף ראש השנה וועלן זיין ביידע פאן צום אהבת ישראל
און געמען א ברכה און א הסכמה און גלייך נאכדרען וועט דער בחור פאן
קיין בוקארעסט. די אלמנה האט אויך מסכימים געווען דערציו און מען אייז
געפערן קיין גראסוארדין אויף ראש השנה. מוצאי ראש השנה אייז געווען א
גרויסער עולם וואס האבן געוואט צו רעדן מיטן אהבת ישראל דעריבער האט
מען אונגעאנט או מען זאל אלעס מאכן בקייזר. עס אייז געווארען שפערת ווען
עס אייז אונגעומען די רייע פון ר' חיים סנדר און דער בחור, און ר' חיים סנדר
דעציילט פאן רבין ווען שיידוך או אייז עס פול מיט מעלהו און פרענט אויך
אויף דעם עצם פאן קיין אמעריקא און וואס זאל מען טאן? אבער זיין ווענען
נשחותם געווען צו הערן די קלארע תשובה פון רבין: "קיין בוקארעסט זאל
ער פאן געמען א פאסטפארט אבער קיין פראנקפורט זאל ער נישט פאן
געמען די זוינע און ווען דער בחור האט געוואלט עפעם ואנן, האט מען זיין

הנזהר לאזרע נמי עז' צוותם דספראים מרכז דינמי לכנים שאים במנטז' ולסדרים עריקים וכחבי יד צו פארקיון

השלם דפס וזשאמיר עם אמרות פחרות מיט א שיער פעלל היל מעדות \$5000 מבוקב הי"ד תרפ"ט מל"א ברובת הי' ש"ע אורה חיים ג'ה דפוס זשאמיר מצב מפואר \$1000, ספר ואס האט באלאנט צו הרח'צ' ר' ענקלע פשועארסק \$900, ספר מליצ' אש' ב' ברכמ' \$200, סעש ליקוטי מהרי"א ע"ה והש' \$150. חומש עם פירוש שם אדרים ותוצאות חיים טשערנאוויי תראי' \$4000, ספר משנה הלות מיט הקשות המחבר אוננוואר רב בזיל' צו הרח'ק ר' פנחס שלום האגער מוויזנץ זזקיל' מיט זיין התימה \$1000 גאנצע תhalbימ' געדראקס אין פיאמר פעלל דעם שע' \$2000 כרכם משנה ברורה עם עדו ספר מיט מונה בת', עקרופט פון חפץ חיים זילין \$3000 שווי' אוור המארט הקשה פון הנאן' ר' מאדר שפרא מיט פלי למדרש הענהות \$3000, ברית אברהם דפוס רашון \$1500, דרכ' אמונה סיגנט' ח'ב' דפער' \$700, ריש' מיט התימה ר' ברוך בענדים ליכטנשטיין אבו של הרח'ק ר' הלל מקאלמאיר \$5000 ריש' עם חותמת הנאן' ר' חנן הינך המורה הש' \$2500, ספר נזמין אוב אלאנט צו הפארת שלמה ר' אדאמקט, חותמת הלכבות שנות שח' מזב' פה' ורק חסר השער \$3000, סעט ארכע טורדים מינג' נדר עט כריכה אונילית נטפ' דידורנפומט עם החימת הנאן' ר' וזה בז' לאיל פיאפא אבד' נהוף ועד \$2000. פאי עז' חיים קדרען שי' ל' ליב' בדרכ' אונ' אלען הנאות בקבלה כת' \$2000

בדעת גלויין אין לעי' הבהיר יוסף שמואל ע"ה ב' צבי אלימלך נ"י, און לעי' ג' DIDIZ נשוי המקובל הצדיק ר' מיכאל בן רחמים נימני צ'ל כ' א' תמו תשע'ג

4403 16 Ave Brooklyn, NY 11204 USA 718 438 8414 718 633 5500 T/f Hours are 11-7:30 Fri till 1:30, To receive pardes: send to pardesyehuda1@gmail.com or pickup in the store from Wednesday also on the web at WWW.SEFORIMWORLD.COM